



Hacoc дренажный DEKO DWP и CWP



ИНСТРУКЦИЯ



Технические характеристики

Модель	DWP-750P	DWP-900P	CWP-550P
Напряжение, В	230		
Частота, Гц	50		
Мощность, Вт	750	900	550
Производительность, л/ч	10000	14000	7000
Максимальная высота, м	6	8	7
Максимальная глубина погружения, м	7	7	7
Минимальная глубина погружения, мм	380	380	350
Глубина включения, мм	500		
Глубина выключения, мм	250		
Диаметр	25	25	3.5
пропускаемых частиц, мм	35	35	35
Класс защиты	IPX8		

Безопасность

Общая безопасность

- Не используйте устройство во взрывоопасных помещениях.
- Не используйте устройство в агрессивной среде.
- Перед каждым использованием устройства проверяйте аксессуары и соединительные детали на предмет возможных повреждений. Не используйте неисправные устройства или детали устройства.
- Перед проведением работ по обслуживанию, уходу или ремонту устройства выньте вилку сетевого шнура из розетки. При этом держитесь за сетевой штекер.
- При размещении устройства соблюдайте минимальные расстояния от стен и других объектов, а также условия хранения и эксплуатации.



Электробезопасность

- Убедитесь, что все электрические кабели защищены от повреждений. Никогда не используйте устройство, если электрические кабели или силовые соединения повреждены!
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, закрепленную надлежащим образом.
- Выключите устройство и выньте шнур питания из розетки, когда устройство не используется.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте устройство, если вы обнаружили повреждение сетевой вилки или кабеля питания.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его агентом по обслуживанию или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности. Неисправные силовые кабели представляют серьезную опасность для здоровья!
- Если соединительный кабель устройства поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисной службой или персоналом аналогичной квалификации, чтобы избежать опасностей.
- В случае опасности затопления устанавливайте разъемные соединения в защищенном от наводнения месте.
- Не перетаскивайте устройство за шнур питания.
- Держитесь за вилку сетевого шнура, вытаскивая шнур питания из розетки.
- Используйте только брызгозащищенные удлинители, предназначенные для использования вне помещений, соблюдая потребляемую мощность устройства.
- Перед выполнением любых работ с устройством, перед перерывом в работе или когда устройство не используется, выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Персональная безопасность

- Не допускайте эксплуатации насоса в открытых водоемах при нахождении в них людей или животных. Опасность поражения электрическим током!
- Никогда не вставляйте в устройство какие-либо предметы или конечности.
- Этот прибор не игрушка! Беречь от детей и животных. Не оставляйте устройство без присмотра во время работы.

Предупреждения по технике безопасности для погружных насосов

- Не оставляйте работающее устройство без присмотра, чтобы быстро обнаружить если устройство работает всухую или автоматически выключается. Это может повредить устройство. Регулярно проверяйте исправность поплавка.
- Помните, что устройство не предназначено для продолжительной работы. Регулярно проверяйте правильность работы устройства.



- Помните, что внутри устройства используются смазочные материалы. В случае выброса они могут вызвать повреждения или загрязнения. Не используйте устройство для питья или в садовых прудах, где обитает рыба или растения.
- Запрещается переносить устройство, удерживая его за шнур питания или шланг.
- Запрещается класть на устройство какие-либо предметы. Устройство опустится на землю под собственным весом.
- После настройки устройства его сетевая вилка должна быть легко доступна во время работы.
- Надевайте подходящую обувь, чтобы защитить себя от поражения электрическим током.
- Перед вводом устройства в эксплуатацию обратитесь к специалисту для проверки:
 - заземление, нейтральный провод и УЗО должны функционировать должным образом и соответствовать национальным нормам,
 - электрические разъемы должны быть защищены от влаги.
- Обеспечьте соответствующую защиту от замерзания.

Использование по назначению

Устройство предназначено только для слива, транспортировки и перекачивания следующих сред:

- Чистая вода и сточные воды;
- Некоррозионная пена;
- Слегка хлорированная вода.

При этом вода не должна содержать взвешенных веществ, размер частиц которых превышает 35 мм. Устройство полностью погружное (водонепроницаемая оболочка).

Температура воды не должна превышать 35°с.

Устройство может временно использоваться для:

- Откачки подтопленных подвалов;
- Опорожнение резервуаров и контейнеров;
- Забор воды из колодцев и шахт.

Неправильное использование

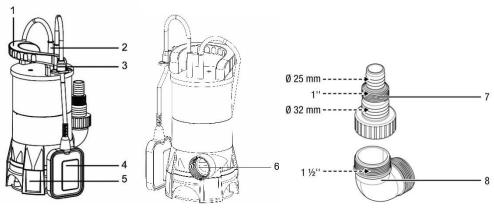
- Устройство не предназначено для непрерывной работы (например, в качестве рециркуляционного насоса для прудов).
- Использование устройства в плавательных бассейнах и т.п. запрещено.
- Устройство не подходит в качестве постоянной автоматической защиты от переполнения, например, колодцев или фонтанов или для регулирования



уровня грунтовых вод. Используйте для этих целей стационарную систему откачки сточных вод для осушения зданий.

- Устройство не подходит для увеличения давления в существующих сетях водоснабжения.
- Устройство не предназначено для перекачивания питьевой воды.
- Запрещается использовать устройство с агрессивными, абразивными, едкими, горючими или взрывоопасными жидкостями, например:
 - рассол;
 - песчаная вода;
 - еда;
 - чистящие средства;;
 - топливо (например, бензин, дизельное топливо);
 - масла;
 - смазки;
 - нефть;
 - нитроцеллюлозный разбавитель;
 - сточные воды из туалетов и писсуаров.
- Устройство нельзя использовать при отрицательных температурах.
- Любые модификации, переделки или структурные изменения устройства запрещены.
- Любые операции, кроме описанных в данном руководстве, запрещены.

Внешний вид

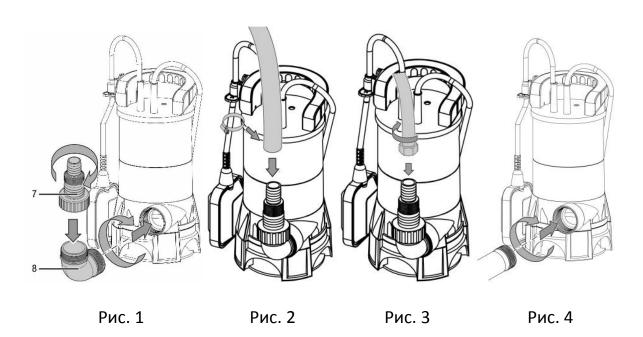


1	Рукоятка	для	переноски	И	5	Воздухозабор	ное	отверстие	С
	крепления	троса				крышкой и крыльчаткой			
2	Кабель пит	ания			6	Соединение	С	внутренне	∍й
						резьбой 1½"			
3	Фиксируюц	цее	устройст	во	7	Штуцер			
	поплавкового выключателя								
4	Поплавковый выключатель		8	Колено					



Эксплуатация

- 1. Навинтите колено на соединение с внутренней резьбой 1 ½ дюйма.
- 2. Навинтите редуктор штуцер на колено (рис. 1).
- 3. Наденьте шланг на штуцер (7) до упора (рис. 2).
- 4. Закрепите шланг с помощью хомута.
- 5. При использовании шланга с внутренней резьбой: прикрутите соединение шланга к штуцеру (рис. 3).
- 6. Кроме того, вы также можете навинтить шланг с внутренней резьбой непосредственно на локоть (рис. 4).
- 7. По возможности ввинтите трубу непосредственно в соединение с внутренней резьбой 1 ½ дюйма или используйте подходящий переходник.



Регулировка поплавкового выключателя

Устройство оснащено поплавковым выключателем, который автоматически включает или выключает устройство в зависимости от уровня воды. Регулярно проверяйте исправность поплавкового выключателя.

Высота откачки может регулироваться с помощью поплавкового выключателя и его положения в фиксирующем устройстве поплавкового выключателя.

Обратите внимание на следующую информацию относительно поплавкового выключателя:

• Убедитесь, что поплавковый выключатель всегда имеет достаточно пространства и не активирован постоянно. Это может помешать



автоматическому отключению, которое приведет к работе устройства всухую. Это повредит насос.

- Убедитесь, что поплавковый выключатель может свободно перемещаться и его подвижность ничем не ограничивается.
- Убедитесь, что положение поплавкового выключателя отрегулировано таким образом, чтобы он не лежал на земле. Это может помешать автоматическому отключению и приведет к работе устройства всухую.

В случае необходимости, зафиксируйте поплавковый выключатель (4) в нужном положение, установив кабель в фиксирующее устройство поплавкового выключателя (3) со стороны насоса (Рис. 5), когда поплавковый выключатель находится в воде определенной определенном уровне, он автоматически запустится или отключится.

Если вставить кабель в фиксирующее устройство поплавкового выключателя (3) противоположной стороной и кабель поплавкового выключателя вытягивается в правильное положение, поплавковый выключатель будет всегда включен, если не убрать его или не выключить вручную (Рис. 6)

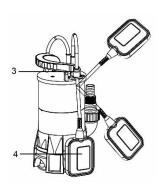






Рис. 6

Размещение устройства

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующей информацией относительно настройки устройства перед включением:

- Поплавковый выключатель должен свободно перемещаться. Пространство, в которое опускается устройство, не должно каким-либо образом ограничивать подвижность поплавкового выключателя.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Убедитесь, что устройство надежно стоит на земле или надежно подвешено.
- При использовании устройства в водоемах с естественной илистой почвой установите устройство на небольшом возвышении, например, на кирпич.
- Проверьте, правильно ли прикреплен шланг.
- Убедитесь, что кабель питания не натянут и имеет достаточно места.
- Убедитесь, что характеристики подключаемой сети соответствует требованиям, указанным в технических характеристиках.

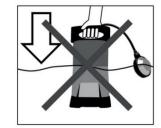


- Проверьте сетевую розетку на исправность и надежность предохранителя.
- Не допускайте попадания влаги на сетевую вилку или розетку.

На дне прудов и других водоемов со временем могут накапливаться осадок. Чтобы не повредить устройство, не опускайте его полностью на дно, если вы не уверены, что вода чистая, другими словами, размер частиц грязи в воде не превышает 35 мм.

- 1. Прикрепите нейлоновый шнур к ручке для переноски (1) в верхней части устройства. (Рис 7)
- 2. Опустите устройство в воду под небольшим углом, чтобы выпустить оставшийся воздух. (Рис. 8)
- 3. Если вы хотите, чтобы устройство было расположено на дне, убедитесь, что оно ровное.
- 4. Прикрепите нейлоновый шнур в легкодоступном месте, чтобы вы могли вытащить устройство обратно.





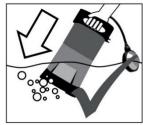


Рис. 7

Рис. 8

Включение устройства

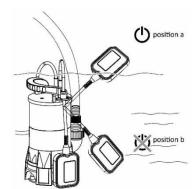
Не прикасайтесь к сетевой вилке мокрыми или влажными

руками.

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Устройство будет включено, когда поплавковый выключатель (4) будет расположен выше установленной или максимальной высоты включения (Рис.9, позиция а).

2. Устройство выключится, как только поплавковый выключатель (4) достигнет установленной или минимальной высоты отключения (Рис. 9, позиция b).





Возможные неисправности и способы их устранения

Если устройство не запускается:

- Проверьте подключение к электросети.
- Проверьте шнур питания и вилку на предмет повреждений.
- Проверьте предохранитель.
- Проверьте, находится ли поплавковый выключатель над положением автоматического включения.
- Возможно, устройство перегрелось и сработала схема тепловой защиты. Если да, подождите около 10 минут и перезапустите устройство. Если устройство не запускается, обратитесь в специализированную компанию для проверки электрооборудования.
- Температура воды выше 35 °С и сработала схема тепловой защиты.
- Проверьте, нет ли посторонних предметов в воздухозаборном отверстии, крыльчатке, штуцере и/или шланге или трубе.

Если устройство работает, но не качает воду:

- Проверьте внутреннюю часть устройства на предмет оставшегося воздуха. Для этого опустите устройство в воду под небольшим углом и дождитесь, пока выйдет весь воздух.
- Проверьте, достигнут ли минимальный уровень воды. Для того, чтобы начать откачку, устройству требуется минимальный уровень воды.
- Проверьте, не забиты ли шланги и нет ли в воде взвешенных веществ с размером частиц более 35 мм, которые могут засорить устройство.
- Убедитесь, что диаметр используемого шланга не слишком мал.
- Убедитесь, что шланг не перекручен или не заблокирован. Устраните перегибы и/или засоры.
- Проверьте штуцер и/или колено на предмет засоров.

Устройство не выключается автоматически:

Поплавковый выключатель не опускается. Проверьте, может ли поплавковый выключатель двигаться свободно. Устраните любые засоры или обеспечьте достаточную свободу движения поплавкового выключателя.

Устройство отключается через непродолжительное время работы:

- Проверьте, не слишком ли высокая температура воды. Устройство могло перегреться из-за слишком высокой температуры воды и сработала схема тепловой защиты.
- Проверьте подключение к электросети.
- Проверьте шнур питания и вилку на предмет повреждений.
- Проверьте предохранитель.
- Проверьте, не забиты ли шланги и нет ли в воде взвешенных веществ с размером частиц более 35 мм, которые могут засорить устройство.



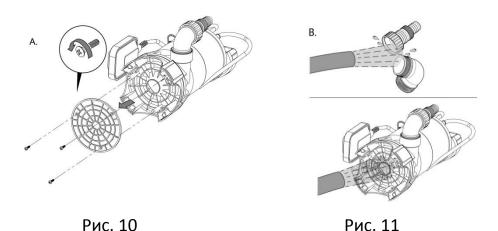
Возможно, устройство перегрелось из-за блокировки и сработала схема тепловой защиты.

Недостаточная или снижающаяся пропускная способность:

- Проверьте, не забиты ли шланги и нет ли в воде взвешенных веществ с размером частиц более 35 мм, которые могут засорить устройство.
- Проверьте диаметр шланга и высоту насоса. Чрезмерная высота насоса в сочетании с небольшим диаметром шланга может привести к снижению пропускной способности.
- Убедитесь, что шланг не перекручен или не заблокирован. Устраните перегибы и/или засоры.
- При необходимости отнесите устройство в сервисный центр для ремонта.

Очищение

- Очищайте устройство мягкой влажной тканью без ворса. Защищайте электрические компоненты от влаги. Не используйте агрессивные чистящие средства, такие как чистящие спреи, растворители, спиртосодержащие или абразивные чистящие средства.
- Снимите крышку в нижней части насоса, чтобы получить доступ к воздухозаборному отверстию (Рис.10).
- Промойте штуцер, а также другие соединения чистой водой (Рис.11).
- Очистите нижнюю часть насоса, а также рабочее колесо струей воды.
- Снова прикрепите крышку к устройству.





ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийный срок эксплуатации: 12 календарных месяцев начиная с момента продажи.

Гарантийные обязательства отражены в Гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью изделия.

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: https://z3k.ru/service/

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



T DEKO®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№	•			
Наименование изделия и модель				
				
Серийный номер				
Дата продажи	Подпись продавца			



м.п.

Сервисные центры:

Штамп торговой организации

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН! 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- 1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
- 1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.
- 1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии
- с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.
- 1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
- 1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.
- 1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).
- 1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.
- **1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- 2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортировочные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.
- 2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.
- 2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.
- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревов двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.
- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.
- любых изменений в конструкции изделия.
- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.
- 2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии. Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя____

	ΤΑΡΑΗΤИЙΗЫЙ	
IAHUR RAI	APARIUNIRDIV	I Privit JA I

ІАЛОН НА ГАРАНТИИНЫ	N PENION I					
Nº						
Дата приемки						
Сервисный центр	MA					
Дата выдачи						
Подпись клиента						
Тел. и адрес клиента						

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Nº	
Дата приемки	
Сервисный центр	
Дата выдачи	
Подпись клиента	
Тел и адрес клиента	